

Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energhiatékonyáság / Příručka - Energetická účinnost / Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергияна ефективност / Упутство - Энергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

| PF | | LT | MT | HU | CZ | SK | PL | HR | SL | GR | TR | BG | SR | GA | | | | |
|----------|--------------------|----------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| S | FABER | PF | Gaminio mikrokorleto informacija pagal 65/2014 | Skeda tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014 | A 65/2014 sz. terméklappal kapcsolatos információk | Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014 | Informácie na liste výrobku podľa 65/2014 | Informazioni de re lista produrilor conform cu norma 65/2014 | Informacije na kartice proizvoda wedug 65/2014 | Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014 | Πληροφορίες στο πλακέτα του προϊόντος βάσει 65/2014 | Πληροφορίες σε κάρτα ο προϊόντος, σύμφωνα με 65/2014 | Información sobre el producto, según 65/2014 | Información sobre el producto, según 65/2014 | Bélag Tájékoztató a műk. 65/2014 | | | |
| M | 110.0194.847 P0402 | S | Modelo de identificação | Identifikatur tal-modell | A szállító neve | Jméno dodavatele | Meno dodávateľa | Numele furnizorului | Nazwa dostawcy | Nazwa dostawcy | Naziv dobavljača | Ime dobavitelja | Onoma tou προμηθευτή | Fedakirki adı | Ime na dostavčak | Naziv dobavljača | Arim an tsoláthraí | |
| AEC | 116,7 | M | Modelo de identificação | Identifikatur tal-modell | A szállító neve | Jméno dodavatele | Meno dodávateľa | Numele furnizorului | Nazwa dostawcy | Nazwa dostawcy | Naziv dobavljača | Ime dobavitelja | Onoma tou προμηθευτή | Fedakirki adı | Ime na dostavčak | Naziv dobavljača | Arim an tsoláthraí | |
| EEC | E | AEC | Metins energijos suvartojimas | I-konsum anriwal tal-enerġija | Eves aramfogyaszás | Röchl energiaterékeltetés | Roční spotřeba energie | Consum energetic anual | Fočné zúčty energie | Godišnja potrošnja energija | Letna poraba energije | Ετήσια καταναλωση ενέργειας | Υπόψη καταναλωση ενέργειας | Yıllik Enerji Tüketimi | Ετήσια καταναλωση ενέργειας | Ετήσια καταναλωση ενέργειας | Ετήσια καταναλωση ενέργειας | |
| FDE | 7,9 | EAC | Energijos efektyvumo klasė | I-klassi tal-effiċjenza enerġetika | Energiahatékonysági besorolás | Energiahatékonysági besorolás | Energiahatékonysági besorolás | Energiahatékonysági besorolás | Energiahatékonysági besorolás | Energiahatékonysági besorolás | Energiahatékonysági besorolás | Energiahatékonysági besorolás | Energiahatékonysági besorolás | Energiahatékonysági besorolás | Energiahatékonysági besorolás | Energiahatékonysági besorolás | Energiahatékonysági besorolás | |
| FDEC | 2,0 | FDE | Skyšio dinaminis efektyvumo klasė | I-klassi tal-effiċjenza fl-uġdinamika | Aramlásdinamikai hatékonyság | Aramlásdinamikai hatékonyság | Aramlásdinamikai hatékonyság | Aramlásdinamikai hatékonyság | Aramlásdinamikai hatékonyság | Aramlásdinamikai hatékonyság | Aramlásdinamikai hatékonyság | Aramlásdinamikai hatékonyság | Aramlásdinamikai hatékonyság | Aramlásdinamikai hatékonyság | Aramlásdinamikai hatékonyság | Aramlásdinamikai hatékonyság | Aramlásdinamikai hatékonyság | |
| LE | F | FDEC | Skyšio dinaminis efektyvumo klasė | I-klassi tal-effiċjenza fl-uġdinamika | Aramlásdinamikai hatékonyság | Aramlásdinamikai hatékonyság | Aramlásdinamikai hatékonyság | Aramlásdinamikai hatékonyság | Aramlásdinamikai hatékonyság | Aramlásdinamikai hatékonyság | Aramlásdinamikai hatékonyság | Aramlásdinamikai hatékonyság | Aramlásdinamikai hatékonyság | Aramlásdinamikai hatékonyság | Aramlásdinamikai hatékonyság | Aramlásdinamikai hatékonyság | Aramlásdinamikai hatékonyság | |
| LEC | G | FDEC | Skyšio dinaminis efektyvumo klasė | I-klassi tal-effiċjenza fl-uġdinamika | Aramlásdinamikai hatékonyság | Aramlásdinamikai hatékonyság | Aramlásdinamikai hatékonyság | Aramlásdinamikai hatékonyság | Aramlásdinamikai hatékonyság | Aramlásdinamikai hatékonyság | Aramlásdinamikai hatékonyság | Aramlásdinamikai hatékonyság | Aramlásdinamikai hatékonyság | Aramlásdinamikai hatékonyság | Aramlásdinamikai hatékonyság | Aramlásdinamikai hatékonyság | Aramlásdinamikai hatékonyság | |
| GFE | 87,0 | LE | Apšvietimo efektyvumas | L-effiċjenza tal-Idawl | Világítás hatékonyság | Világítás hatékonyság | Világítás hatékonyság | Világítás hatékonyság | Világítás hatékonyság | Világítás hatékonyság | Világítás hatékonyság | Világítás hatékonyság | Világítás hatékonyság | Világítás hatékonyság | Világítás hatékonyság | Világítás hatékonyság | Világítás hatékonyság | |
| GFEC | B | LEC | Apšvietimo efektyvumas | L-klassi tal-Effiċjenza tal-Idawl | Világítás hatékonyság | Világítás hatékonyság | Világítás hatékonyság | Világítás hatékonyság | Világítás hatékonyság | Világítás hatékonyság | Világítás hatékonyság | Világítás hatékonyság | Világítás hatékonyság | Világítás hatékonyság | Világítás hatékonyság | Világítás hatékonyság | Világítás hatékonyság | |
| Qmin | 265 | GFE | Riebaų filtravimo efektyvumas | L-Effiċjenza tal-Filtrazjoni tal-Grassiġiet | Zsírszűrési hatékonyság | Zsírszűrési hatékonyság | Zsírszűrési hatékonyság | Zsírszűrési hatékonyság | Zsírszűrési hatékonyság | Zsírszűrési hatékonyság | Zsírszűrési hatékonyság | Zsírszűrési hatékonyság | Zsírszűrési hatékonyság | Zsírszűrési hatékonyság | Zsírszűrési hatékonyság | Zsírszűrési hatékonyság | Zsírszűrési hatékonyság | |
| Qmax | 410 | GFEC | Riebaų filtravimo efektyvumas | L-klassi tal-Effiċjenza tal-Filtrazjoni tal-Grassiġiet | Zsírszűrési hatékonyság | Zsírszűrési hatékonyság | Zsírszűrési hatékonyság | Zsírszűrési hatékonyság | Zsírszűrési hatékonyság | Zsírszűrési hatékonyság | Zsírszűrési hatékonyság | Zsírszűrési hatékonyság | Zsírszűrési hatékonyság | Zsírszűrési hatékonyság | Zsírszűrési hatékonyság | Zsírszűrési hatékonyság | Zsírszűrési hatékonyság | |
| Qboost | 49 | Qmin | Dro srutaus minimaliu greičiu | I-Flus tal-Arja Minimu waqt uzt normali | Légáramlás minimális fordulatszám | Légáramlás minimális fordulatszám | Légáramlás minimális fordulatszám | Légáramlás minimális fordulatszám | Légáramlás minimális fordulatszám | Légáramlás minimális fordulatszám | Légáramlás minimális fordulatszám | Légáramlás minimális fordulatszám | Légáramlás minimális fordulatszám | Légáramlás minimális fordulatszám | Légáramlás minimális fordulatszám | Légáramlás minimális fordulatszám | Légáramlás minimális fordulatszám | |
| SPEmax | 61 | Qmax | Dro srutaus maksimaliu greičiu | I-Flus tal-Arja Massimo waqt uzt normali | Légáramlás maximális fordulatszám | Légáramlás maximális fordulatszám | Légáramlás maximális fordulatszám | Légáramlás maximális fordulatszám | Légáramlás maximális fordulatszám | Légáramlás maximális fordulatszám | Légáramlás maximális fordulatszám | Légáramlás maximális fordulatszám | Légáramlás maximális fordulatszám | Légáramlás maximális fordulatszám | Légáramlás maximális fordulatszám | Légáramlás maximális fordulatszám | Légáramlás maximális fordulatszám | |
| SPEmin | 61 | Qboost | Dro srutaus esant didėjantiems greičiu | I-Flus tal-Arja fil-modalita intensiva pŕi ta qawwa didėjanti | Légáramlás intenzív fordulatszám | Légáramlás intenzív fordulatszám | Légáramlás intenzív fordulatszám | Légáramlás intenzív fordulatszám | Légáramlás intenzív fordulatszám | Légáramlás intenzív fordulatszám | Légáramlás intenzív fordulatszám | Légáramlás intenzív fordulatszám | Légáramlás intenzív fordulatszám | Légáramlás intenzív fordulatszám | Légáramlás intenzív fordulatszám | Légáramlás intenzív fordulatszám | Légáramlás intenzív fordulatszám | |
| SPEboost | 61 | SPEmax | Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiu | L-Emissionait Akustici. pcepatz chali-frekwenzia A fil-velocita minima | Levegőben mért A hangnyomászint minimális fordulatszám | Levegőben mért A hangnyomászint minimális fordulatszám | Levegőben mért A hangnyomászint minimális fordulatszám | Levegőben mért A hangnyomászint minimális fordulatszám | Levegőben mért A hangnyomászint minimális fordulatszám | Levegőben mért A hangnyomászint minimális fordulatszám | Levegőben mért A hangnyomászint minimális fordulatszám | Levegőben mért A hangnyomászint minimális fordulatszám | Levegőben mért A hangnyomászint minimális fordulatszám | Levegőben mért A hangnyomászint minimális fordulatszám | Levegőben mért A hangnyomászint minimális fordulatszám | Levegőben mért A hangnyomászint minimális fordulatszám | Levegőben mért A hangnyomászint minimális fordulatszám | |
| PO | 0,4 | SPEmin | Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiu | L-Emissionait Akustici. pcepatz chali-frekwenzia A fil-velocita massima | Levegőben mért A hangnyomászint maximális fordulatszám | Levegőben mért A hangnyomászint maximális fordulatszám | Levegőben mért A hangnyomászint maximális fordulatszám | Levegőben mért A hangnyomászint maximális fordulatszám | Levegőben mért A hangnyomászint maximális fordulatszám | Levegőben mért A hangnyomászint maximális fordulatszám | Levegőben mért A hangnyomászint maximális fordulatszám | Levegőben mért A hangnyomászint maximális fordulatszám | Levegőben mért A hangnyomászint maximális fordulatszám | Levegőben mért A hangnyomászint maximális fordulatszám | Levegőben mért A hangnyomászint maximális fordulatszám | Levegőben mért A hangnyomászint maximális fordulatszám | Levegőben mért A hangnyomászint maximális fordulatszám | |
| Ps | 0,0 | SPEboost | Garsinio slėgio lygis ore esant didėjantiems greičiu | L-Emissionait Akustici. pcepatz chali-frekwenzia A fil-velocita intensiva | Levegőben mért A hangnyomászint intenzív fordulatszám | Levegőben mért A hangnyomászint intenzív fordulatszám | Levegőben mért A hangnyomászint intenzív fordulatszám | Levegőben mért A hangnyomászint intenzív fordulatszám | Levegőben mért A hangnyomászint intenzív fordulatszám | Levegőben mért A hangnyomászint intenzív fordulatszám | Levegőben mért A hangnyomászint intenzív fordulatszám | Levegőben mért A hangnyomászint intenzív fordulatszám | Levegőben mért A hangnyomászint intenzív fordulatszám | Levegőben mért A hangnyomászint intenzív fordulatszám | Levegőben mért A hangnyomászint intenzív fordulatszám | Levegőben mért A hangnyomászint intenzív fordulatszám | Levegőben mért A hangnyomászint intenzív fordulatszám | |
| f | 1,7 | PO | Energijos suvartojimas prietaisu esant šuantiang | I-konsum tal-enerġija fil-modalita Miti | Aramfogyaszás off (ki) üzemmódban | Aramfogyaszás off (ki) üzemmódban | Aramfogyaszás off (ki) üzemmódban | Aramfogyaszás off (ki) üzemmódban | Aramfogyaszás off (ki) üzemmódban | Aramfogyaszás off (ki) üzemmódban | Aramfogyaszás off (ki) üzemmódban | Aramfogyaszás off (ki) üzemmódban | Aramfogyaszás off (ki) üzemmódban | Aramfogyaszás off (ki) üzemmódban | Aramfogyaszás off (ki) üzemmódban | Aramfogyaszás off (ki) üzemmódban | Aramfogyaszás off (ki) üzemmódban | |
| EEl | 103,6 | Ps | Energijos suvartojimas prietaisu dirbant budėjimo režimu | I-konsum tal-enerġija fil-modalita Stenija | Aramfogyaszás standby (készenléti) üzemmódban | Aramfogyaszás standby (készenléti) üzemmódban | Aramfogyaszás standby (készenléti) üzemmódban | Aramfogyaszás standby (készenléti) üzemmódban | Aramfogyaszás standby (készenléti) üzemmódban | Aramfogyaszás standby (készenléti) üzemmódban | Aramfogyaszás standby (készenléti) üzemmódban | Aramfogyaszás standby (készenléti) üzemmódban | Aramfogyaszás standby (készenléti) üzemmódban | Aramfogyaszás standby (készenléti) üzemmódban | Aramfogyaszás standby (készenléti) üzemmódban | Aramfogyaszás standby (készenléti) üzemmódban | Aramfogyaszás standby (készenléti) üzemmódban | |
| Qbep | 235,0 | PI | Papildoma informacija pagal 66/2014 | Informazzjoni Addizzjonali skont nru 66/2014 | További információk a 66/2014 szerinti | További információk a 66/2014 szerinti | További információk a 66/2014 szerinti | További információk a 66/2014 szerinti | További információk a 66/2014 szerinti | További információk a 66/2014 szerinti | További információk a 66/2014 szerinti | További információk a 66/2014 szerinti | További információk a 66/2014 szerinti | További információk a 66/2014 szerinti | További információk a 66/2014 szerinti | További információk a 66/2014 szerinti | További információk a 66/2014 szerinti | |
| Wbep | 121,0 | F | Laiko padėjimo faktorius | Fattur ta zieda fil-fin | Idővelési együttható | Koefficient nárustu v czasie | Koefficient nárustu v czasie | Koefficient nárustu v czasie | Koefficient nárustu v czasie | Koefficient nárustu v czasie | Koefficient nárustu v czasie | Koefficient nárustu v czasie | Koefficient nárustu v czasie | Koefficient nárustu v czasie | Koefficient nárustu v czasie | Koefficient nárustu v czasie | Koefficient nárustu v czasie | |
| Wl | 56,0 | EEl | Energijos efektyvumo indeksas | L-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika | Energiahatékonysági mutató | Energiahatékonysági mutató | Energiahatékonysági mutató | Energiahatékonysági mutató | Energiahatékonysági mutató | Energiahatékonysági mutató | Energiahatékonysági mutató | Energiahatékonysági mutató | Energiahatékonysági mutató | Energiahatékonysági mutató | Energiahatékonysági mutató | Energiahatékonysági mutató | Energiahatékonysági mutató | |
| Emiddle | 139 | Qbep | Smatautos oro srutaus santykis esant didžiausiam efektyvumo taksu | I-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika | Energiahatékonysági mutató | Energiahatékonysági mutató | Energiahatékonysági mutató | Energiahatékonysági mutató | Energiahatékonysági mutató | Energiahatékonysági mutató | Energiahatékonysági mutató | Energiahatékonysági mutató | Energiahatékonysági mutató | Energiahatékonysági mutató | Energiahatékonysági mutató | Energiahatékonysági mutató | Energiahatékonysági mutató | |
| Lwa | 61 | Wbep | Smatautos oro srutaus santykis esant didžiausiam efektyvumo taksu | I-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika | Energiahatékonysági mutató | Energiahatékonysági mutató | Energiahatékonysági mutató | Energiahatékonysági mutató | Energiahatékonysági mutató | Energiahatékonysági mutató | Energiahatékonysági mutató | Energiahatékonysági mutató | Energiahatékonysági mutató | Energiahatékonysági mutató | Energiahatékonysági mutató | Energiahatékonysági mutató | Energiahatékonysági mutató | |
| | | Wl | Nominali apšvietimo sistemos galia | I-qawwa nominali ta-sistema tal-idawl | A világítási rendszer névleges teljesítménye | A világítási rendszer névleges teljesítménye | A világítási rendszer névleges teljesítménye | A világítási rendszer névleges teljesítménye | A világítási rendszer névleges teljesítménye | A világítási rendszer névleges teljesítménye | A világítási rendszer névleges teljesítménye | A világítási rendszer névleges teljesítménye | A világítási rendszer névleges teljesítménye | A világítási rendszer névleges teljesítménye | A világítási rendszer névleges teljesítménye | A világítási rendszer névleges teljesítménye | A világítási rendszer névleges teljesítménye | |
| | | Emiddle | Vidutinis vrykies pavirs laus ap vietimas s, apšvietimo sistemos | I-luminazzjoni media ta-sistema tal-idawl fuq il-wic għat-tajsi | A világítási rendszer átlagvilágítási a fözlapon | A világítási rendszer átlagvilágítási a fözlapon | A világítási rendszer átlagvilágítási a fözlapon | A világítási rendszer átlagvilágítási a fözlapon | A világítási rendszer átlagvilágítási a fözlapon | A világítási rendszer átlagvilágítási a fözlapon | A világítási rendszer átlagvilágítási a fözlapon | A világítási rendszer átlagvilágítási a fözlapon | A világítási rendszer átlagvilágítási a fözlapon | A világítási rendszer átlagvilágítási a fözlapon | A világítási rendszer átlagvilágítási a fözlapon | A világítási rendszer átlagvilágítási a fözlapon | A világítási rendszer átlagvilágítási a fözlapon | |
| | | Lwa | Garso galios lygis esant aukščiausiam nustatymu | L-Emissionait Akustici. pcepatz chali-frekwenzia A fil-velocita massima | Hangnyomászint maximális beállítás | Hangnyomászint maximális beállítás | Hangnyomászint maximális beállítás | Hangnyomászint maximális beállítás | Hangnyomászint maximális beállítás | Hangnyomászint maximális beállítás | Hangnyomászint maximális beállítás | Hangnyomászint maximális beállítás | Hangnyomászint maximális beállítás | Hangnyomászint maximális beállítás | Hangnyomászint maximális beállítás | Hangnyomászint maximális beállítás | Hangnyomászint maximális beállítás | |
| | | | SUGGERIMENTI GHAL UŻYTIU PATARIMAI | SUGGERIMENTI GHAL UŻYTIU PATARIMAI | ENÉGIATÁJÉKELŐKESZGAI TÁJÉKOZTATÁSOK | ENÉGIATÁJÉKELŐKESZGAI TÁJÉKOZTATÁSOK | ENÉGIATÁJÉKELŐKESZGAI TÁJÉKOZTATÁSOK | ENÉGIATÁJÉKELŐKESZGAI TÁJÉKOZTATÁSOK | ENÉGIATÁJÉKELŐKESZGAI TÁJÉKOZTATÁSOK | ENÉGIATÁJÉKELŐKESZGAI TÁJÉKOZTATÁSOK | ENÉGIATÁJÉKELŐKESZGAI TÁJÉKOZTATÁSOK | ENÉGIATÁJÉKELŐKESZGAI TÁJÉKOZTATÁSOK | ENÉGIATÁJÉKELŐKESZGAI TÁJÉKOZTATÁSOK | ENÉGIATÁJÉKELŐKESZGAI TÁJÉKOZTATÁSOK | ENÉGIATÁJÉKELŐKESZGAI TÁJÉKOZTATÁSOK | ENÉGIATÁJÉKELŐKESZGAI TÁJÉKOZTATÁSOK | ENÉGIATÁJÉKELŐKESZGAI TÁJÉKOZTATÁSOK | |
| | | | 1) Kai jungiate vrykie, junkite trauktuvu minimaliu greičiu, kad sumažintu triukšmą ir būtų pašalintas kvapas veriant arba kepant maistą. | 1) Kai jungiate vrykie, junkite trauktuvu minimaliu greičiu, kad sumažintu triukšmą ir būtų pašalintas kvapas veriant arba kepant maistą. | 1) A főzés megkezdése előtt legkésőbb sebességfokozatot kapcsoljon be a párelőszívót, hogy csökkentse a zajszintet és elhárítsa a szagot. | 1) A főzés megkezdése előtt legkésőbb sebességfokozatot kapcsoljon be a párelőszívót, hogy csökkentse a zajszintet és elhárítsa a szagot. | 1) A főzés megkezdése előtt legkésőbb sebességfokozatot kapcsoljon be a párelőszívót, hogy csökkentse a zajszintet és elhárítsa a szagot. | 1) A főzés megkezdése előtt legkésőbb sebességfokozatot kapcsoljon be a párelőszívót, hogy csökkentse a zajszintet és elhárítsa a szagot. | 1) A főzés megkezdése előtt legkésőbb sebességfokozatot kapcsoljon be a párelőszívót, hogy csökkentse a zajszintet és elhárítsa a szagot. | 1) A főzés megkezdése előtt legkésőbb sebességfokozatot kapcsoljon be a párelőszívót, hogy csökkentse a zajszintet és elhárítsa a szagot. | 1) A főzés megkezdése előtt legkésőbb sebességfokozatot kapcsoljon be a párelőszívót, hogy csökkentse a zajszintet és elhárítsa a szagot. | 1) A főzés megkezdése előtt legkésőbb sebességfokozatot kapcsoljon be a párelőszívót, hogy csökkentse a zajszintet és elhárítsa a szagot. | 1) A főzés megkezdése előtt legkésőbb sebességfokozatot kapcsoljon be a párelőszívót, hogy csökkentse a zajszintet és elhárítsa a szagot. | 1) A főzés megkezdése előtt legkésőbb sebességfokozatot kapcsoljon be a párelőszívót, hogy csökkentse a zajszintet és elhárítsa a szagot. | 1) A főzés megkezdése előtt legkésőbb sebességfokozatot kapcsoljon be a párelőszívót, hogy csökkentse a zajszintet és elhárítsa a szagot. | 1) A főzés megkezdése előtt legkésőbb sebességfokozatot kapcsoljon be a párelőszívót, hogy csökkentse a zajszintet és elhárítsa a szagot. | 1) A főzés megkezdése előtt legkésőbb sebességfokozatot kapcsoljon be a párelőszívót, hogy csökkentse a zajszintet és elhárítsa a szagot. | 1) A főzés megkezdése előtt legkésőbb sebességfokozatot kapcsoljon be a párelőszívót, hogy csökkentse a zajszintet és elhárítsa a szagot. |
| | | | 2) Naudokite greičio pagreitinimą tik tais atvejais, jei yra tikrai reikalinga. | 2) Naudokite greičio pagreitinimą tik tais atvejais, jei yra tikrai reikalinga. | 2) Ne használjon a sebességfokozatot, csak akkor növelje, ha ez szükséges a főzéshez. | 2) Ne használjon a sebességfokozatot, csak akkor növelje, ha ez szükséges a főzéshez. | 2) Ne használjon a sebességfokozatot, csak akkor növelje, ha ez szükséges a főzéshez. | 2) Ne használjon a sebességfokozatot, csak akkor növelje, ha ez szükséges a főzéshez. | 2) Ne használjon a sebességfokozatot, csak akkor növelje, ha ez szükséges a főzéshez. | 2) Ne használjon a sebességfokozatot, csak akkor növelje, ha ez szükséges a főzéshez. | 2) Ne használjon a sebességfokozatot, csak akkor növelje, ha ez szükséges a főzéshez. | 2) Ne használjon a sebességfokozatot, csak akkor növelje, ha ez szükséges a főzéshez. | 2) Ne használjon a sebességfokozatot, csak akkor növelje, ha ez szükséges a főzéshez. | 2) Ne használjon a sebességfokozatot, csak akkor növelje, ha ez szükséges a főzéshez. | 2) Ne használjon a sebességfokozatot, csak akkor növelje, ha ez szükséges a főzéshez. | 2) Ne használjon a sebességfokozatot, csak akkor növelje, ha ez szükséges a főzéshez. | 2) Ne használjon a sebességfokozatot, csak akkor növelje, ha ez szükséges a főzéshez. | 2) Ne használjon a sebességfokozatot, csak akkor növelje, ha ez szükséges a főzéshez. |
| | | | 3) Padidinkite trauktuvu greičį tik tuomet, kai dėl tikrai būtina. | 3) Padidinkite trauktuvu greičį tik tuomet, kai dėl tikrai būtina. | 3) A főzés megkezdése előtt legkésőbb sebességfokozatot kapcsoljon be a párelőszívót, hogy csökkentse a zajszintet és elhárítsa a szagot. | 3) A főzés megkezdése előtt legkésőbb sebességfokozatot kapcsoljon be a párelőszívót, hogy csökkentse a zajszintet és elhárítsa a szagot. | 3) A főzés megkezdése előtt legkésőbb sebességfokozatot kapcsoljon be a párelőszívót, hogy csökkentse a zajszintet és elhárítsa a szagot. | 3) A főzés megkezdése előtt legkésőbb sebességfokozatot kapcsoljon be a párelőszívót, hogy csökkentse a zajszintet és elhárítsa a szagot. | 3) A főzés megkezdése előtt legkésőbb sebességfokozatot kapcsoljon be a párelőszívót, hogy csökkentse a zajszintet és elhárítsa a szagot. | 3) A főzés megkezdése előtt legkésőbb sebességfokozatot kapcsoljon be a párelőszívót, hogy csökkentse a zajszintet és elhárítsa a szagot. | 3) A főzés megkezdése előtt legkésőbb sebességfokozatot kapcsoljon be a párelőszívót, hogy csökkentse a zajszintet és elhárítsa a szagot. | 3) A főzés megkezdése előtt legkésőbb sebességfokozatot kapcsoljon be a párelőszívót, hogy csökkentse a zajszintet és elhárítsa a szagot. | 3) A főzés megkezdése előtt legkésőbb sebességfokozatot kapcsoljon be a párelőszívót, hogy csökkentse a zajszintet és elhárítsa a szagot. | 3) A főzés megkezdése előtt legkésőbb sebességfokozatot kapcsoljon be a párelőszívót, hogy csökkentse a zajszintet és elhárítsa a szagot. | 3) A főzés megkezdése előtt legkésőbb sebességfokozatot kapcsoljon be a párelőszívót, hogy csökkentse a zajszintet és elhárítsa a szagot. | 3) A főzés megkezdése előtt legkésőbb sebességfokozatot kapcsoljon be a párelőszívót, hogy csökkentse a zajszintet és elhárítsa a szagot. | 3) A főzés megkezdése előtt legkésőbb sebességfokozatot kapcsoljon be a párelőszívót, hogy csökkentse a zajszintet és elhárítsa a szagot. | |
| | | | 4) Trauktuvo filtrus (kai turi būti švarus (-s), kad nebali ir kvapai būtų šalinami efektyviai. | 4) Trauktuvo filtrus (kai turi būti švarus (-s), kad nebali ir kvapai būtų šalinami efektyviai. | 4) Nádard it-filtru(t) tal-parsijiet maistą metiegti blox (kai būna švarūs) efektyviai tal-filtru tal-grassiġiet. | 4) Nádard it-filtru(t) tal-parsijiet maistą metiegti blox (kai būna švarūs) efektyviai tal-filtru tal-grassiġiet. | 4) Nádard it-filtru(t) tal-parsijiet maistą metiegti blox (kai būna švarūs) efektyviai tal-filtru tal-grassiġiet. | 4) Nádard it-filtru(t) tal-parsijiet maistą metiegti blox (kai būna švarūs) efektyviai tal-filtru tal-grassiġiet. | 4) Nádard it-filtru(t) tal-parsijiet maistą metiegti blox (kai būna švarūs) efektyviai tal-filtru tal-grassiġiet. | 4) Nádard it-filtru(t) tal-parsijiet maistą metiegti blox (kai būna švarūs) efektyviai tal-filtru tal-grassiġiet. | 4) Nádard it-filtru(t) tal-parsijiet maistą metiegti blox (kai būna švarūs) efektyviai tal-filtru tal-grassiġiet. | 4) Nádard it-filtru(t) tal-parsijiet maistą metiegti blox (kai būna švarūs) efektyviai tal-filtru tal-grassiġiet. | 4) Nádard it-filtru(t) tal-parsijiet maistą metiegti blox (kai būna švarūs) efektyviai tal-filtru tal-grassiġiet. | 4) Nádard it-filtru(t) tal-parsijiet maistą metiegti blox (kai būna švarūs) efektyviai tal-filtru tal-grassiġiet. | 4) Nádard it-filtru(t) tal-parsijiet maistą metiegti blox (kai būna švarūs) efektyviai tal-filtru tal-grassiġiet. | 4) Nádard it-filtru(t) tal-parsijiet maistą metiegti blox (kai būna švarūs) efektyviai tal-filtru tal-grassiġiet. | 4) Nádard it-filtru(t) tal-parsijiet maistą metiegti blox (kai būna švarūs) efektyviai tal-filtru tal-grassiġiet. | 4) Nádard it-filtru(t) tal-parsijiet maistą metiegti blox (kai būna švarūs) efektyviai tal-filtru tal-grassiġiet. |
| | | | Normatyvinės nuorodos ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Standards ta Referenz ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Referencia jogszabályok: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Referenci norny: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Referenčné norny: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Norme de referință: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Zgodność z normami: ENIEC 61591 EN | | | | | | | | | |